



Организация Объединенных Наций



Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий

Иокогама, Япония
23-27 мая 1994 года

Distr.
GENERAL

A/CONF.172/7/Add.4
22 April 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО УМЕНЬШЕНИЮ
ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ
Иокогама, Япония, 23-27 мая 1994 года

Пункт 10 а) предварительной повестки дня*

УМЕНЬШЕНИЕ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: УЯЗВИМЫЕ ОБЩИНЫ

Техническая сессия

Добавление

ЖЕНЩИНЫ: ИХ УЯЗВИМОСТЬ И ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Резюме доклада, представленного директором-исполнителем
"Бангладеш Нарй Прогати Сангха" г-жой Рокеей Кабир

1. В данном докладе речь идет об уязвимости и потенциальных возможностях женщин Бангладеш в случае стихийных бедствий, к которым в первую очередь относятся регулярные циклоны. Циклоны в Бангладеш неизбежны в силу географического положения и

* A/CONF.172/1.

климатических условий страны. Широкие масштабы нищеты, высокий уровень заболеваемости и перенаселенность в пределах всей страны делают большинство населения чрезвычайно уязвимыми к таким стихийным бедствиям. Женщины и дети составляют группу особого риска, что обусловлено слабым здоровьем в целом и плохим питанием. Подобное положение усугубляется отсутствием возможностей для получения образования и широко распространенной культурной, социальной и экономической дискриминацией женщин.

2. При наступлении циклонов женщины особенно резко ощущают свое тяжелое положение в силу сложившихся общественных обычаев и традиционного затворнического образа их, из-за чего они порой и ищут помощи в общинных убежищах. Если убежища расположены далеко, женщинам, детям, больным и лицам преклонного возраста стоит немалых трудов добраться до них, поскольку они физически слабы, а женщины, помимо прочего, должны еще заботиться о детях. Такие последствия циклона, как неубранные трупы людей и животных, нехватка чистой питьевой воды и оборудованных отхожих мест, а также переполненность убежищ – все это ведет к вспышкам заболеваний. Такие эпидемии обычно уносят больше человеческих жизней, нежели сам циклон. Их жертвами в первую очередь становятся дети и женщины, что обусловлено плохим состоянием здоровья и неудовлетворительным питанием.

3. Несмотря на это женщины Бангладеш не являются беспомощными жертвами, как о них часто говорят. Они способны существенным образом снизить свою уязвимость и уязвимость своих детей, если сами проявят волю, отвагу и решительность. Благодаря своей изобретательности им удастся выживать, и, когда это станет возможным, им предстоит сыграть важную роль в планировании и осуществлении программ восстановления и реабилитации. Их вклад в бюджет домашнего хозяйства нередко обеспечивает существование всей семьи.

4. Благодаря участию женщин в таких программах в области здравоохранения, как перорально-регидратационная терапия и расширенная программа иммунизации, а также специальные кампании по вакцинации от кори, можно значительно снизить уровень младенческой и детской смертности в период после прекращения циклона. Солидарность женщин и общинная поддержка в целом также являются ключевыми факторами в снижении уязвимости.

5. Цель рассмотрения вопроса об особой уязвимости женщин и детей и той важнейшей роли, которую женщины могут играть и играют в снижении ее уровня, заключается в том, чтобы в будущих программах развития не только предусматривались меры по борьбе со стихийными бедствиями в качестве основного элемента, но также признавались и подчеркивались особые потенциальные возможности женщин. Таким образом, предоставление женщинам полномочий, позволяющих им в полной мере развить свой потенциал, станет составной частью деятельности по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и смягчению их последствий. Это также поможет вести дальнейшую борьбу за прекращение ничем не обоснованных страданий и сокращение числа случаев гибели детей во время стихийных бедствий.
